

Mitten in *Europa* – ganz in Ihrer Nähe

Au cœur de l'Europe – Tout près de chez vous



Autobahn/Autoroute A5 Frankfurt-Basel
Ausfahrt/Sortie 57b Europa-Park

und täglich mit der Deutschen Bahn nach Herbolzheim oder Freiburg
und mit der Südbaden Bus GmbH zum Europa-Park



Info-Line (+49) 0 18 05/77 66 88*
Info-Faxabruf (+49) 0 18 05/77 66 99*
info@europapark.de
www.europapark.de



EUROPA-PARK
Deutschlands größter Freizeitpark



D-77977 Rust bei Freiburg

EUROPA-PARK
Deutschlands größter Freizeitpark



Winterzauber Hiver Enchanté

vom/du 30.11.2002 bis/au

06.01.2003

(außer/sauf 24./25.12.2002)



Winter-Spaß

Bereits zum zweiten Mal heißt es im Europa-Park, ein Winterzauber wird Wirklichkeit. Funkelnde Lichterketten, hunderte buntgeschmückte Tannenbäume und tolle Wintershows erwarten Sie. Auf dem Weg durch den winterlichen Park sieht man rotgefrorene Nasen, strahlende Kinderaugen, lachende Gesichter und trifft mit etwas Glück sogar den Nikolaus.

Für die Kleinen bietet die Winterworld abwechslungsreiche Unterhaltung und für die Mutigen gibt es rasante Achterbahn-Action. Beim duftenden Glühwein auf dem Weihnachtsmarkt besteht Gelegenheit letzte Geschenke zu erwerben.

Un hiver merveilleux

Pour la seconde fois, le rêve devient réalité grâce à Europa-Park. Venez découvrir dans une atmosphère hivernale, des centaines de sapins aux décorations chamarrées et des spectacles d'hiver époustoufflants.

En flânant dans le parc, aux paysages étincelants et scintillants, vous apercevrez des nez rougis par le froid, les yeux brillants des enfants, leur visage souriant et ... avec un peu de chance, vous rencontrerez même Saint Nicolas. Pour le grand bonheur des petits, "Winterworld" le monde féérique des enfants, leur permettra de profiter de nombreuses activités. Pendant que vous déambulerez avec votre vin chaud sur le marché de Noël, profitez en pour penser aux derniers achats.

große
Eislauffläche
grande
patinoire

Neu Nouveau Winterworld

- * Weihnachtsbäckerei
Boulangerie : confectionnez
vous-même des gâteaux de Noël
- * Hüpfburg u.v.m.
Château gonflable,
énorme chenille, etc...
- * Aqua-Kinder-Show
Spectacle aquatique

Neu
Nouveau
Après
Ski-Bar

 Wo Träume wahr werden! **Vos rêves se réalisent !**

Ein Bilderbogen durch farbige, glitzernde Winterträume präsentiert die Winter-Revue "Magic Snow" im Europa-Park Dome. Erleben Sie wagemutige Trampolinakrobatik, poetische Clownerie und vieles mehr. Ein weiteres Highlight ist die glamouröse Eisshow "Wonderland on Ice" sowie die "Happy-Winter-Parade".

Un monde coloré, scintillant, étincelant présente notre nouveau spectacle « Magic Snow » sous le dôme d'Europa-Park. Venez découvrir le spectacle de trampoline acrobatique, les clowneries poétiques et tant de surprises encore... la revue sur glace très glamour et la parade d'hiver « Happy Winter Parade »

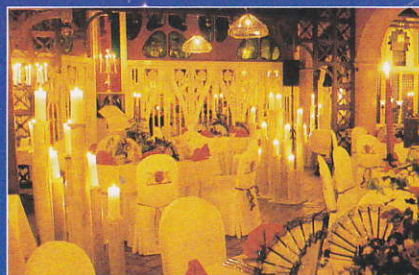
Neu
Nouveau
Eisshow
"Wonderland on Ice"
von
Norbert Schramm

Neu
Nouveau
**Winter-
Revue**
„Magic Snow“





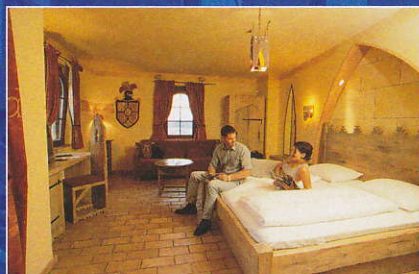
Restaurant „Castillo“



Restaurant „Don Quichotte“



Zimmer / Chambre - „El Andaluz“



Zimmer / Chambre - „Castillo Alcazar“



Bar „El Circo“



Bar „Buena Vista“



... heißt es vom 01.-23. Dezember in unseren Europa-Park Hotels. Jeden Abend macht sich die Euromaus mit den kleinen Hotelgästen auf die Suche nach dem Weihnachtszimmer, das wie eine große Adventskalendertüre im Hotel versteckt ist ...

🇫🇷 Dénichez la chambre de Noël ...lors du grand jeu organisé dans nos hôtels du 1er au 23 décembre. Chaque soir nos petits clients se mettront à la recherche de la chambre de Noël, en compagnie de la mascotte Euromaus. Cette chambre mystérieuse est dissimulée derrière une porte comme dans le calendrier de l'Avent.

Unsere Reisepartner / Nos partenaires de vacances :



🇩🇪 Wintertraum

Erleben Sie den Süden Spaniens in seiner Winterpracht! Denn wenn's draußen richtig kalt ist, sorgen die beiden 4-Sterne-Erlebnishotels "El Andaluz" und "Castillo Alcazar" für das richtige Ambiente. Kulinarisch erwarten Sie die feinsten Köstlichkeiten unserer Restaurants "Don Quichotte" und "Castillo". Und zum Abschluss noch ein Drink in der Bar "Buena Vista" oder „El Circo“ bei gemütlichem Kaminfeuer.

🇫🇷 Hiver Enchanteur

Vivez le Sud de l'Espagne sous un somptueux manteau hivernal. Lorsqu'il fera très froid, nos deux hôtels étoilés « El Andaluz » et « Castillo Alcazar » se chargeront de réchauffer l'ambiance. Vous dégusterez des mets délicieux espagnols et de toute l'Europe dans nos restaurants «Don Quichotte» et « Castillo Alcazar». Et, si le cœur vous en dit, installez-vous au coin du feu et prenez un dernier verre entre amis au bar « El Circo » ou au « Buena Vista ».

EL ANDALUZ



Hotel-Info-Line: (+49) 01805/86 86 10*

Reservierung: (+49) 01805/86 86 20*

hotel@europapark.de

oder in Ihrem Reisebüro/
ou dans votre agence de voyages

*(0,12 €/Min)



EUROPA-PARK®

Deutschlands größter Freizeitpark

Geöffnete / teilweise geöffnete Themenbereiche:
Les quartiers ouverts / ou en partie ouverts :

Deutschland/Allemagne	England/Angleterre
Italien/Italie	Holland/Pays-Bas
Frankreich/France	Spanien/Espagne
Schweiz/Suisse	Österreich/Autriche
Russland/Russie	Griechenland/Grèce

Geöffnete Attraktionen*:

Deutsche Allee
Altdeutscher Jahrmarkt
Old 99
EP-Express
Geisterschloß
Ciao Bambini
Euro-Tower
Euro-Sat
Kinderkarussell
Universum der Energie
Alpenflieger
Matterhornblitz
Ballonfahrt
Euro-Mir
Schneeflöckchen

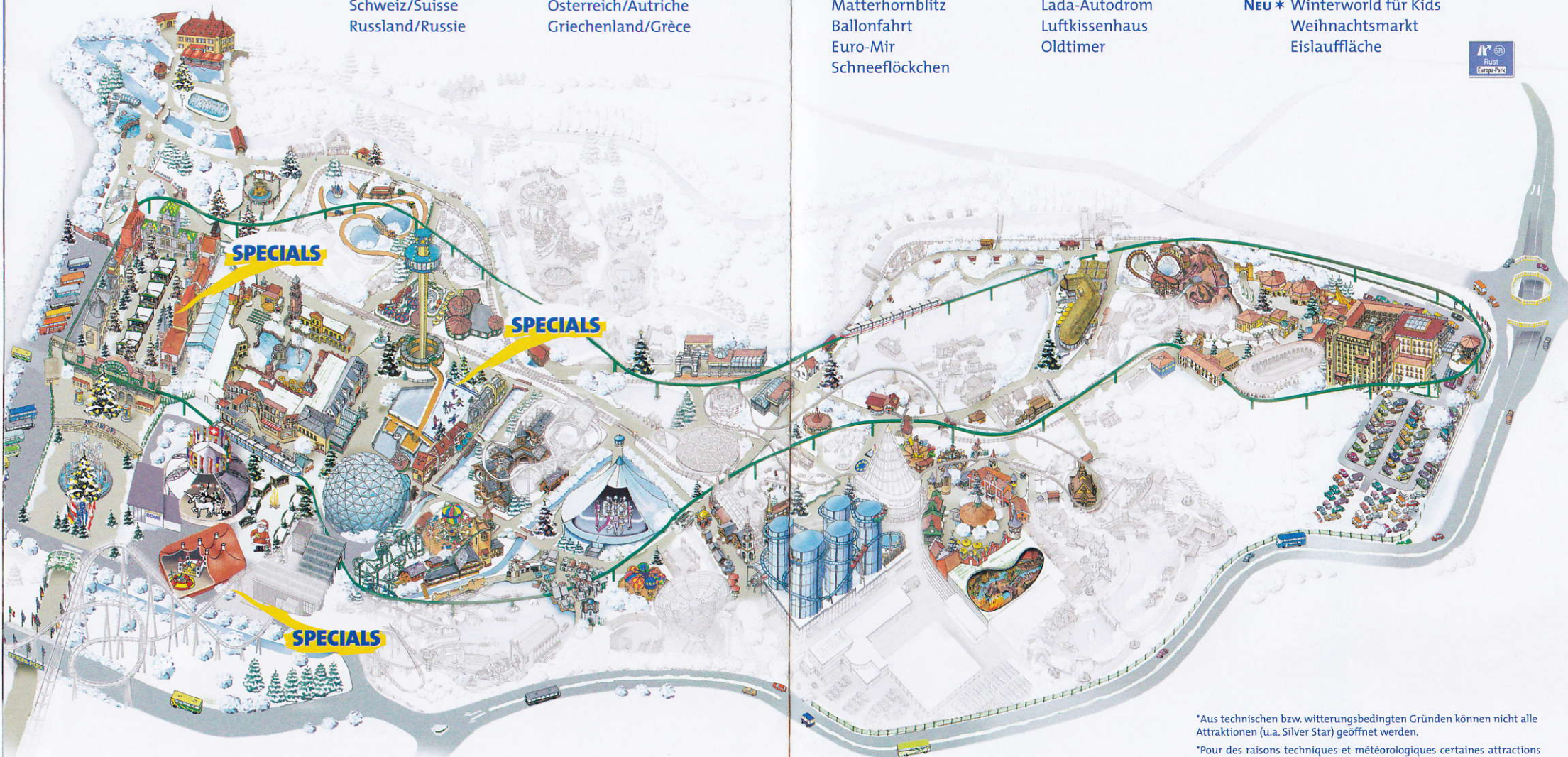
Pferdekarussell
Peter Pan
Roter Baron
Kaffeetassen
Piraten in Batavia
Miniscooter
Kolumbus-Jolle
Feria-Swing
Alpenexpress
Ballpool
Kassandra
Lada-Autodrom
Luftkissenhaus
Oldtimer

Shows:

NEU * Winter-Revue – Magic Snow
NEU * Eisshow "Wonderland on Ice"
NEU * Aqua-Kinder-Show
Happy-Winter-Parade
Euro-Maus-Show
Karneval in Venedig
Kindertheater
Magic-Music-Show

SPECIALS

NEU * Winterworld für Kids
Weihnachtsmarkt
Eislauffläche



*Aus technischen bzw. witterungsbedingten Gründen können nicht alle Attraktionen (u.a. Silver Star) geöffnet werden.

*Pour des raisons techniques et météorologiques certaines attractions ne fonctionneront pas (comme par ex. Silver Star).

Cirque d'Europe

DINNER-SHOW



Ein "teatrokulinarisches" Ereignis der Spitzenklasse mit dem aktuellen Showprogramm "Hotel Mysteria-Côté Sud".

Dîner spectacle « Cirque d'Europe » : Alliant régal pour les papilles et plaisir pour les yeux dans un cadre de rêve, découvrez notre spectacle « Hotel Mysteria - Côté Sud ».

HALEMANNISCHES RITTERMAHL



Feiern Sie in froher Runde nach Sitte der alten Rittersleut ein Rittermahl im "Schloss Balthasar".

Banquet médiéval des chevaliers alémaniques : Festoyez joyeusement comme à l'époque des chevaliers dans le cadre du «Château Balthasar».

LA CIGALE



Ein unvergessliches Erlebnis in französischem Flair mit einer fantastischen Show.

Soirée française « La Cigale » : Un moment inoubliable sous le charme de la France ! avec un spectacle exceptionnel.

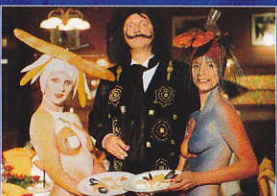
Spanisch-Maurische Nacht



Erleben Sie den Zauber des Orients mit kulinarischen Köstlichkeiten und einer begeisternden Show mit Tänzern und Akrobaten.

Soirée hispano-mauresque : Laissez-vous envoûter par le monde magique de l'Orient au travers d'un spectacle fascinant de danse et de jonglage de feu. Savourez de multiples spécialités dans une ambiance à l'orientale.

DALI HAPPENING



Zu Ehren des surrealistischen Malers Salvador Dali zelebrieren wir ein grandioses erotisches Menü.

Soirée gastro-érotique « Dali-Happening » : En hommage au peintre surréaliste Salvador Dali, célébrons un repas de fête grandiose.

Confertainment Center

Informationen und Buchungen unter:
Réservations et informations auprès de :

Tel. (+49) 07822/77-6199 und 77-6188

Fax (+49) 07822/77-6148

confertainment@europapark.de

www.europapark.de

Außenbüros

Les bureaux d'Europa-Park

Bayern :

Kerstin Albert

Sieben Morgen 2 b

D-91126 Schwabach

Tel. (+49) 09122-876538

Fax (+49) 09122-876539

europapark@t-online.de

France :

Laurette Lourenço-Siefert

17 bis, rue de la Toussaint

F-67000 Strasbourg

Tel. (+33) 03.88.22.68.07

Fax (+33) 03.88.22.26.87

laurette.siefert@wanadoo.fr

Schweiz / Suisse :

Büro Schweiz

Schmelzstrasse 47 a

CH-4228 Erschwil

Tel. (+41) 0848-373737

Fax (+41) 0848-383838

info@europapark.ch

Wir bedanken uns für die freundliche Unterstützung bei:
Nos partenaires-loisirs:

QUELLE.

Coca-Cola

Beste schönste Krone
Kronen

DB

Mercedes-Benz

ProSieben

NIVEA

SWR

Milka

EnBW
Die Energie-AG.

BUNTE

ERDINGER
WEISSBRÄU

Schöner
Schöner

Bitburger

Tönnchen
NATÜRLICHES MINERALWASSER

Original
Wagner

Winter-Highlights

- 30.11. Weihnachtsmann Treffen
(gratis Eintritt für alle Weihnachtsmänner)
- 01.12. Advent-Singen
- 06.12. Nikolaus im Europa-Park
- 06.12. St. Petersburger
TV und Radio Kinderchor
- 07.12. Benefiz-Konzert der
Musikkapelle Rust
- 07.12. St. Petersburger Knabenchor
- 14.12. BRAVO Christmasparty
- 14.+15.12. Coca-Cola Weihnachtstruck
- 22.12. Quelle-Weihnachts-Convoy
- 22.12. Besuch des
Nürnberger Christkindes
- 06.01. Guggenmusik-Wettbewerb

🇩🇪 Täglich geöffnet vom 30.11.02 bis 06.01.03
von 10.00-18.00 Uhr (außer 24./25.12.2002)
🇫🇷 Ouvert tous les jours du 30.11.02 au 06.01.03
de 10 h à 18 h (sauf 24/25.12.2002)